



«A DEEPLY MOVING EPIC.»

THE GUARDIAN

«A MEANINGFUL CONTRIBUTION
TOWARD PALESTINIAN NARRATIVES.»

VARIETY

«HISTORY AND DOCUMENTARY
MELT INTO THE BROADER NARRATIVE
OF A UNIVERSAL FAMILY SAGA.»

CINEUROPA



ALL THAT'S LEFT OF YOU

A FILM BY CHERIEN DABIS

A FILM BY CHERIEN DABIS WITH SALEH BAKRI, CHERIEN DABIS, MOHAMMED BAKRI, ADAM BAKRI, MARIA ZREIK, MUHAMMAD ABED ELRAHMAN, SANAD ALKABARETTI, SALAH AL DIN. DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY CHRISTOPHER AQUN. EDITOR TINA BAZ. PRODUCTION DESIGNER BASHAR HASSUNEH. COSTUME DESIGNER ZEINA SOUFAN. MAKEUP & HAIR JANA LINDNER, FARAH JADANNE. SEX MAKEUP TAMAR AVIV. SOUND RECORDIST OSCAR STIEBITZ. MUSIC AMINE BOUHAFI. PRODUCERS THANASSIS KARATHANOS, CHERIEN DABIS, MARTIN HAMPEL, KARIM AMER. CO-PRODUCERS JANINE TEERLING, MARIOS PIERIDES. PRODUCED BY PALLAS FILM, DISPLACED PICTURES, TWENTY TWENTY VISION AND NODRALUNA PRODUCTIONS. IN CO-PRODUCTION WITH AMP FILMWORKS AND ZDF / ARTE. WITH THE SUPPORT OF EURIMAGES - CONSEIL DE L'EUROPE, MITTELDEUTSCHE MEDIENFÖRDERUNG, MEDIENBOARD BERLIN-BRANDENBURG AND CYPRUS DEPUTY MINISTRY OF CULTURE. IN ASSOCIATION WITH DSI+ MEDIA CITY QATAR, MEDAN PRODUCTIONS, BAIRD FILMS, NATIONAL CREATIVE INDUSTRIES GROUP, TEN X GROUP, FILM CLINIC, DOHA FILM INSTITUTE. EXECUTIVE PRODUCED BY THE RED SEA FUND, A RED SEA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL INITIATIVE. WORLD SALES THE MATCH FACTORY.



trigon-film

ALL THAT'S LEFT OF YOU

Cherien Dabis, Palästina/Palestine 2025

Im besetzten Westjordanland schliesst sich der junge Noor 1988 einem Protest an, bei dem er schwer verletzt wird. Noors Mutter nimmt uns mit auf eine Reise durch mehrere Jahrzehnte und schildert die bewegte Geschichte ihrer Familie seit der Vertreibung aus Jaffa im Jahr 1948. In ihrem dritten Spielfilm erzählt die palästinensisch-amerikanische Regisseurin und Schauspielerin Cherien Dabis ein zutiefst berührendes Familienepos, das zeigt, wie tief die Wurzeln heutiger Schlagzeilen liegen.



Hanan et Salim vivent avec leurs enfants à Naplouse. Leur aîné Noor se passionne pour les récits de son grand-père Sharif, le père de Salim, qui incarne le souvenir de la famille, chassée de Jaffa lors de la «Nakba». Trois générations sont ainsi réunies pour raconter le cœur de la Palestine. Réalisé et interprété par Cherien Dabis, avec Mohammad, Adam et Saleh Bakri, *All That's Left of You* conjugue chronique familiale et fresque historique pour dire les souffrances avec pudeur et initier une guérison.



Die Heimat des Herzens

Lehrer Salim und seine Frau Hanan leben mit ihren Kindern und Grossvater Sharif im besetzten Westjordanland der 1970er Jahre. Der Grossvater hütet die Erinnerungen der Familie, die einst auf einer Orangenplantage in Jaffa verwurzelt war, bevor sie zu Beginn des Palästina-Krieges 1948 ins Exil gezwungen wurde. Die Hoffnung auf eine Rückkehr nach Jaffa bleibt die Sehnsucht der verschiedenen Familienmitglieder. Während Sohn Noor heranwächst, versuchen Salim und Hanan ihn vor den Traumata zu bewahren, die sie verfolgen. Doch Noor lauscht lieber den Erzählungen seines Grossvaters – bis sich in den 1980er Jahren das Schicksal zu wiederholen scheint. Bei einem Protest gegen israelische Soldaten wird er schwer verletzt. Die Familie steht vor einer Entscheidung, die Mut erfordert – und vielleicht Versöhnung und einen neuen Anfang bedeutet.

All That's Left of You ist ein feinfühliges Epos über drei Generationen, das Geschichte, Politik und persönliche Erinnerungen kunstvoll miteinander verwebt. Der Film erinnert daran, dass heutige Schlagzeilen tiefe Wurzeln haben – und dass Versöhnung nur mit Menschlichkeit und gutem Willen möglich ist. Dabis prägt als weibliche Hauptfigur Hanan auch vor der Kamera den Film entscheidend mit. Sie schafft als Schauspielerin wie als Filmemacherin eine stille Direktheit, die uns in Bann zieht. An ihrer Seite spielen Mitglieder der renommierten Schauspielereinfamilie Bakri und verleihen der Geschichte zusätzliche Authentizität. Ein eindringlicher Film – und ein leidenschaftliches Plädoyer für mehr Menschlichkeit.

Mitwirkende/Fiche technique

Regie/Drehbuch/Réalisation/Scénario: Cherien Dabis
Kamera/Image: Christopher Aoun
Montage: Tina Baz
Musik/Musique: Amine Bouhafa
Kostüme/Costumes: Zeina Soufan
Ausstattung/Décors: Bashar Hassuneh
Produktion/Production: Thanassis Karathanos, Cherien Dabis, Martin Hampel, Karim Amer
Sprache/Langue: Arabisch, Englisch/d/f
Dauer/Durée: 145 min.

Festivals

Sundance Film Festival 2025
San Francisco International Film Festival:
Golden Gate Award & Audience Award
Sydney Film Festival: GIO Audience Award
Zurich Film Festival: Gala Premiere

«Geschichte und Dokumentation verschmelzen zur umfassenden Erzählung einer universellen Familiensaga.»
Cineuropa

«A sweeping historical drama.»
The Hollywood Reporter

«Grounded in humanity.»
RogerEbert.com

«Un témoignage majeur de l'histoire palestinienne.» Variety

«Un récit épique profondément émouvant.» The Guardian

Au cœur de la Palestine

Dans les années 1970, Salim, enseignant, vit avec son épouse Hanan, leurs enfants et son père Sharif, en Cisjordanie occupée. Âgé et fragile, le grand-père incarne la mémoire d'une famille autrefois enracinée dans une plantation d'orangers à Jaffa, avant son exil forcé en 1948, au début de la Nakba («désastre»). Alors que grandit leur aîné Noor, Salim et Hanan tentent de le préserver des traumatismes qui les hantent, mais lui préfère écouter son «papi». Réalisé par Cherien Dabis, cinéaste américaine d'origine jordanienne (Amreeka, *May in the Summer*), *All That's Left of You* plonge dans l'intimité d'une famille, dont la petite histoire éclaire la grande Histoire.

À travers trois générations, la cinéaste retrace la mémoire blessée du peuple palestinien, dont la transmission se fait de voix en voix. Au-delà de la chronique familiale et reconstitution historique captivante, elle révèle les racines profondes d'un conflit qui hélas vire toujours à la catastrophe. Pour autant, la cinéaste tisse son récit avec des moments pénétrants d'amour et de gaieté. Sa mise en scène, toute en précision et retenue, suspend le temps et laisse place aux émotions, portées par la musique d'Amine Bouhafa, engageant ainsi un dialogue sur la reconnaissance des souffrances, préalable indispensable à la guérison. Le casting ajoute une authenticité rare: véritables père, fils et frère, Mohammad, Adam et le célèbre Saleh Bakri incarnent les rôles de Sharif et Salim, tandis que Cherien Dabis prête sa sensibilité à Hanan. En montrant qu'il y a des vies résilientes derrière chaque drame politique, *All That's Left of You* donne à ressentir non seulement la douleur, mais surtout la digne force de l'humanité.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Kultur BAK
Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit DEZA

Repubblica e Cantone Ticino
DECS
SWISSLOS

www.trigon-film.org



TRAILER